



**Řízení letového provozu
České republiky**

RÁMCOVÁ SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

SCHIS/O/2021/7

uzavřená podle ust. § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

(dále jen „smlouva“)

1. Smluvní strany

Řízení letového provozu České republiky, státní podnik (ŘLP ČR, s.p.)

se sídlem: Navigační 787, 252 61 Jeneč

zastoupený: Ing. Radovanem Okenkou, M.Sc. výkonným ředitelem útvaru finančního

IČO: 49710371

DIČ: CZ699004742

bankovní spojení: ČSOB a.s. Praha 5, č. účtu 88153/0300

SWIFT kód: CEKOCZPP

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddíle A, vložce 10771,

(dále jen „**poskytovatel**“).

a

AERO Vodochody AEROSPACE a.s.

se sídlem: U Letiště 374, 250 70 Odolena Voda

zastoupená: [REDACTED]

IČO: 24194204

DIČ: CZ24194204

bankovní spojení: [REDACTED]

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddíle B, vložce 17749

(dále jen „**objednatel**“)

(objednatel a poskytovatel rovněž „**smluvní strany**“)

2. Předmět smlouvy

2.1 Touto smlouvou si smluvní strany rámcově sjednávají základní obchodní podmínky pro poskytování služeb výcviku personálu letových navigačních služeb (LNS). Výcvik bude poskytován v souladu s požadavky na daný typ výcviku dle prováděcího nařízení Komise (EU) 2017/373 ze dne 1. března 2017, kterým se stanoví společné požadavky na poskytovatele

služeb v oblasti uspořádání letového provozu / letových navigačních služeb a jiných funkcí sítě uspořádání letového provozu a dohled nad nimi, zrušují nařízení (ES) č. 482/2008, prováděcí nařízení (EU) č. 1034/2011, (EU) č. 1035/2011 a (EU) 2016/1377 a mění nařízení (EU) č. 677/2011, (Vstupní výcvik ATSEP – 2.1.2) a dle nařízení Komise (EU) 2015/340 ze dne 20. února 2015, kterým se stanoví technické požadavky a správní postupy týkající se průkazů způsobilosti a osvědčení řídicích letového provozu podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008, kterým se mění prováděcí nařízení Komise (EU) č. 923/2012 a kterým se zrušuje nařízení Komise (EU) č. 805/2011 (Vstupní a zdokonalovací/udržovací výcvik ATCO – 2.1.1):

2.1.1. Výcvik ATCO

2.1.1.1 Vstupní výcvik – Basic

2.1.1.2 Vstupní výcvik – ADI/TWR

2.1.1.3 Vstupní výcvik - APS

2.1.1.4 Výcvik OJTI

2.1.1.5 Výcvik Assessor

2.1.1.6 Refresh výcvik OJTI

2.1.1.7 Refresh výcvik Assessor

2.1.1.8 jazykové výcviky ELPAC

2.1.1.9 Zkouška pro ELPAC (vč. týdenní přípravy s náslechy)

2.1.2. Výcvik ATSEP

2.1.2.1 ATSEP Basic

2.1.2.2 ATSEP Qualification – COM, NAV

dále jen („služby nebo výcvik“).

- 2.2 Poskytovatel se zavazuje na základě jednotlivých dílčích objednávek poskytnout objednateli jednotlivé služby, které budou blíže specifikované v dílčích objednávkách, vždy však v rozsahu a charakteru stanoveném touto smlouvou.
- 2.3 Objednatel se zavazuje zaplatit poskytovateli za výše uvedené plnění cenu ve výši a za podmínek stanovených v této smlouvě.

3. Výzva k poskytnutí plnění

- 3.1 Dílčí plnění ze strany poskytovatele budou realizována na základě objednávek ze strany objednatele (po vzájemné shodě na termínu a rozsahu plnění dílčí objednávky – termín konání výcviku a počet studentů zasláných do výcviku Objednatel) a písemného potvrzení o akceptaci této výzvy ze strany poskytovatele (postačí v elektronické podobě e-mailem).
- 3.2 Pro každé dílčí plnění vystaví objednatel objednávku odeslanou z elektronické adresy osoby určené za objednatele adresovanou na elektronickou adresu poskytovatele (viz odst. 3.3 této smlouvy) s uvedením předmětu a termínu požadovaného plnění. Poskytovatel potvrdí objednateli akceptaci objednávky a poskytne mu služby v termínech stanovených objednatel ohledně každého dílčího plnění. Z důvodu prokazatelnosti a určitosti je nutné, aby každá dohoda o dílčím plnění měla písemnou formu, přičemž obě smluvní strany považují formu e-mailu za dostatečnou.

3.3 Kontaktními osobami pro účely plnění této smlouvy jsou:

- Za poskytovatele: [REDACTED]
- Za objednatele: [REDACTED]
[REDACTED]@ [REDACTED]

4. Cena a platební podmínky

- 4.1 Jednotlivé ceny za poskytované služby řádně a včas podle této smlouvy jsou stanoveny dohodou smluvních stran dle zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů. Ceny jednotlivých služeb jsou uvedeny v příloze č. 1 této smlouvy.
- 4.2 Ceny uvedené v článku 3, odst. 4.1 této smlouvy jsou sjednány smluvními stranami jako ceny pevné a zahrnují veškeré náklady spojené s poskytováním služeb podle této smlouvy.
- 4.3 K cenám uvedeným v této smlouvě bude účtována příslušná sazba daně z přidané hodnoty v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o DPH“).
- 4.4 Platba objednatele bude uskutečněna na základě faktury – daňového dokladu (dále jen „faktura“) vystavené poskytovatelem po splnění každé jednotlivé objednávky u kategorií služeb 2.1.1.4 – 2.1.1.7 a 2.1.1.9 a výcviků ATSEP kategorie služeb 2.1.2. U kategorie služeb 2.1.1.1 – 2.1.1.3 bude vystavována zálohová faktura ve výši 30 % z celkové ceny objednávky při potvrzení objednávky. Konečná faktura s vyúčtováním zálohové platby bude u těchto kategorií služeb (2.1.1.1 – 2.1.1.3) vystavována po dokončení výcviku, pokud není v objednávce stanoveno jinak. U služby kategorie 2.1.1.8 s průběžným plněním během celého kalendářního roku bude faktura vystavena na začátku plnění, po potvrzení objednávky. Faktura je splatná do 30 kalendářních dnů ode dne vystavení faktury poskytovatelem. Faktura musí splňovat náležitosti dané ustanoveními zákona o DPH, jinak bude poskytovateli vrácena.
- 4.5 Faktura s odvoláním na číslo smlouvy poskytovatele, které je uvedeno v záhlaví této smlouvy jako evidenční číslo ŘLP ČR, s.p., musí být zaslána buď v listinné podobě na adresu sídla objednatele, nebo elektronickou poštou z e-mailové adresy poskytovatele: [REDACTED] na adresu objednatele: [REDACTED]
- 4.6 V případě oprávněného vrácení faktury přestává běžet lhůta její splatnosti v den jejího odeslání objednatelem a nová lhůta splatnosti počíná běžet ode dne nového doručení opravené či doplněné faktury objednateli.

5. Místo plnění

- 5.1 Místem plnění je budova Letecké školy Řízení letového provozu České republiky, s. p., K Letišti 934, 160 00 Praha 6 – Ruzyně, Letiště Václava Havla Praha – Ruzyně, Česká republika. U služby kategorie 2.1.1.8 je možné po vzájemné domluvě též plnění v prostorách objednatele.

6. Povinnosti poskytovatele

- 6.1 Poskytovatel je povinen poskytovat služby s náležitou odbornou péčí, v souladu s obecně závaznými právními předpisy a technickými normami.
- 6.2 Poskytovatel je povinen neprodleně informovat objednatele o všech skutečnostech, které mohou mít vliv na poskytování služeb řádně a včas.

- 6.3 Poskytovatel se zavazuje pověřovat poskytováním služeb pouze pracovníky s náležitou kvalifikací a praxí.
- 6.4 Poskytovatel se zavazuje poskytnout objednateli odpovídající výukové materiály a odbornou dokumentaci.
- 6.5 Poskytovatel je povinen dodržovat pravidla vstupu externích subjektů do areálů a objektů objednatele. Povinnosti poskytovatele týkající se vstupu externích subjektů do areálů a objektů objednatele jsou uvedeny na následující webové stránce: http://www.aero.cz/underwood/download/files/zasady-bezpecnosti-a-ochrany-zdravi-pri-praci-v-aeru-4_2017.pdf.

7. Povinnosti objednatele

- 7.1 Objednatel je povinen dodržovat pravidla vstupu externích subjektů do areálů a objektů poskytovatele. Povinnosti objednatele týkající se vstupu externích subjektů do areálů a objektů poskytovatele jsou uvedeny na následující webové stránce <http://www.rlp.cz/spolecnost/Stranky/Vstupy.aspx>.
- 7.2 Objednatel se zavazuje, že poskytne poskytovateli součinnost nezbytně nutnou k řádnému plnění této smlouvy.
- 7.3 Objednatel je povinen neprodleně informovat poskytovatele o všech skutečnostech, které mohou mít vliv na poskytování služeb řádně a včas.

8. Smluvní pokuty

- 8.1 V případě prodlení s poskytováním služeb se poskytovatel zavazuje uhradit objednateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z ceny dílčí objednávky, a to za každý i započatý den prodlení.
- 8.2 V případě zrušení potvrzené objednávky ze strany objednatele ve lhůtě kratší než 10 dnů před stanoveným začátkem výcviku má poskytovatel právo na storno poplatek 10 % z ceny objednávky. U kategorie služby 2.1.1.1 – 2.1.1.3 je tato lhůta 3 týdny.
- 8.3 V případě porušení pravidel vstupu externích subjektů dle odst. 7.1 této smlouvy je objednatel povinen uhradit poskytovateli smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč, a to za každé jednotlivé porušení.
- 8.4 Smluvní pokuty podle této smlouvy jsou splatné do 30 dnů od doručení písemné výzvy k jejich úhradě smluvní straně povinné k jejich zaplacení.
- 8.5 Odchylně od § 2050 občanského zákoníku se strany dohodly, že sjednání jakékoli smluvní pokuty se nedotýká práva na náhradu škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje, a nárok na náhradu škody může být uplatněn nezávisle na smluvní pokutě a v plné výši.

9. Ostatní ujednání

- 9.1 Poskytovatel prohlašuje, že je dostatečně pojištěn pro případ odpovědnosti za škodu způsobenou provozní činností jiným osobám.
- 9.2 Poskytovatel je oprávněným nositelem autorského práva ke všem výukovým materiálům použitým v rámci poskytování služeb. Výukový materiál nesmí být dále šířen bez předchozího písemného souhlasu poskytovatele.
- 9.3 Bezpečnost v civilním letectví

Objednatel podpisem této smlouvy bere na vědomí, že není oprávněn sdělovat či jakkoliv šířit informace, kterými by mohla být narušena bezpečnost v civilním letectví, a to z důvodu požadavků na zachování bezpečnosti v civilním letectví, které vyplývají z příslušných právních předpisů (zejména Letecký předpis L 17), a které ukládají poskytovatelům letových provozních služeb přijmout taková adekvátní opatření, na základě kterých bude zajištěna ochrana civilního letectví před protiprávními činy. Objednatel nesmí zejména jakkoliv reprodukovat a dále šířit informace, o nichž se dozvěděl v souvislosti s plněním této smlouvy.

9.4 Ochrana osobních údajů

Objednatel i poskytovatel respektují pravidla o ochraně osobních údajů dle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), tj. nařízení GDPR, a dalších obecně závazných právních předpisů upravujících ochranu osobních údajů. Bližší informace o ochraně osobních údajů na straně poskytovatele jsou k dispozici na webových stránkách <http://www.rlp.cz/spolecnost/osobniudaje/Stranky/default.aspx>.

9.5 Uveřejňování

Objednatel bere na vědomí, že poskytovatel je povinen uveřejnit tuto smlouvu ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Objednatel bere dále na vědomí, že poskytovatel je povinen poskytnout informace podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů. Při uveřejnění této smlouvy v registru smluv budou v jejím textu znečitelněny zejména tyto údaje: bankovní spojení objednatele, email objednatele uvedený v odst. 4.5 této smlouvy, podpisy na smlouvě a obchodní tajemství dle odst. 9.6 této smlouvy.

9.6 Podle § 504 občanského zákoníku jsou obchodním tajemstvím veškeré informace obsažené v příloze č. 1, a dále veškeré informace týkající se objednatele, a proto nebude tato příloha, ani informace o objednateli uveřejněny ani poskytnuty podle odst. 9.5 této smlouvy.

9.7 Objednatel bere na vědomí, že objekty poskytovatele jsou z důvodu bezpečnosti a ochrany majetku monitorovány.

10. Doba trvání smlouvy

10.1 Tato smlouva se uzavírá na období 3 let ode dne podpisu smlouvy.

10.2 Doba trvání této smlouvy může být ukončena písemnou dohodou obou smluvních stran.

10.3 Obě smluvní strany mají právo tuto smlouvu písemně vypovědět bez udání důvodu. Výpovědní lhůta činí tři měsíce a počíná běžet prvním dnem následujícího kalendářního měsíce po doručení výpovědi druhé smluvní straně.

11. Odstoupení od smlouvy

11.1 Od této smlouvy lze odstoupit pouze v případech stanovených občanským zákoníkem nebo touto smlouvou.

11.2 Objednatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že poskytovatel opakovaně (dvakrát a více) a přes písemné upozornění objednatele porušuje své povinnosti vyplývající z této smlouvy.

- 11.3 Každá ze smluvních stran je oprávněna odstoupit od této smlouvy v případě úpadku ve smyslu zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení (insolvenční zákon), ve znění pozdějších předpisů.
- 11.4 Poskytovatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že objednatel bude v prodlení se zaplacením faktury delším než 30 dní a ani přes písemné upozornění poskytovatele neuhradí dlužnou částku v dodatečném termínu.
- 11.5 Odstoupení bude zasláno doporučeným dopisem prostřednictvím držitele poštovní licence. V případě odstoupení kterékoliv smluvní strany od této smlouvy nastávají účinky odstoupení dnem doručení písemného oznámení o odstoupení od této smlouvy druhé smluvní straně.
- 11.6 V případě odstoupení poskytovatele od této smlouvy z důvodů na straně objednatele, uhradí objednatel poskytovateli prokazatelně vynaložené náklady vzniklé ke dni odstoupení.
- 11.7 V případě odstoupení objednatele od této smlouvy z důvodů na straně poskytovatele, uhradí poskytovatel objednateli prokazatelně vynaložené náklady vzniklé ke dni odstoupení.
- 11.8 V případě odstoupení od této smlouvy budou vyrovnány nároky obou smluvních stran tak, aby nedošlo k bezdůvodnému obohacení ani jedné ze smluvních stran.
- 11.9 Odstoupení nemá vliv na nároky ze smluvních pokut a náhrady škody dle této smlouvy vzniklé před účinností odstoupení od této smlouvy.

12. Vyšší moc (vis maior)

- 12.1 Smluvní strany se osvobozují od odpovědnosti za částečné nebo úplné nesplnění smluvních závazků, jestliže se tak prokazatelně stalo v důsledku vyšší moci. Za vyšší moc se pokládají okolnosti, které vznikly po uzavření této smlouvy v důsledku smluvními stranami nepředvídaných a neodvratitelných událostí, mimořádné povahy a mají bezprostřední vliv na plnění předmětu této smlouvy. Nastanou-li výše uvedené okolnosti, jsou obě smluvní strany povinny se neprodleně o těchto okolnostech vzájemně informovat.
- 12.2 Lhůty pro plnění povinností podle této smlouvy se prodlužují o dobu, po kterou prokazatelně trvá okolnost vylučující odpovědnost.
- 12.3 Jestliže důsledky vyplývající ze zásahu vyšší moci prokazatelně trvají déle než tři (3) po sobě jdoucí kalendářní měsíce, může kterákoliv ze smluvních stran od této smlouvy odstoupit s tím, že se nároky smluvních stran vyrovnají tak, aby žádné ze smluvních stran nevzniklo bezdůvodné obohacení.

13. Závěrečná ustanovení

- 13.1 Tuto smlouvu lze měnit nebo doplňovat pouze písemně výslovným oboustranně potvrzeným smluvním ujednáním, a to ve formě dodatku k této smlouvě, podepsaným oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
- 13.2 Tato smlouva vstupuje v platnost dnem podpisu obou smluvních stran a účinnosti nabývá dnem uveřejnění v registru smluv.
- 13.3 Obě smluvní strany prohlašují, že jednotlivé články této smlouvy jsou dostatečné z hlediska náležitosti pro vznik smluvního vztahu, a že bylo využito smluvní volnosti stran a tato smlouva se uzavírá určitě, vážně a srozumitelně. Smluvní strany se dohodly, že jejich závazkový vztah se řídí ustanoveními občanského zákoníku.
- 13.4 Poskytovatel prohlašuje a odpovídá za to, že má oprávnění k podnikání v rozsahu plnění této smlouvy, a že při poskytování služeb bude postupovat s odbornou péčí.

13.5 Tato smlouva je vyhotovena v českém jazyce ve čtyřech (4) stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží dva (2) stejnopisy.

13.6 Nedílnou součástí této smlouvy je následující příloha
Příloha č. 1 – Ceny jednotlivých služeb

V Jenči dne 10.3.2021

Řízen



Cenová kalkulace kurzů

